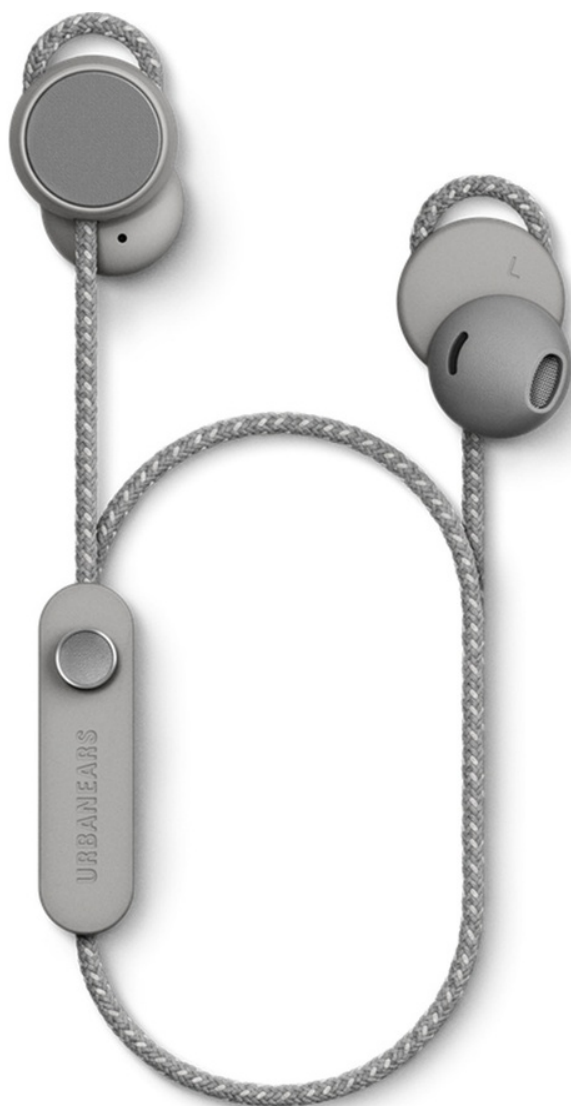




MARQUE: URBAN EARS
REFERENCE: JAKAN GRIS
CODIC: 4409434



NOTICE
↓

User Guide

Jakan
Bluetooth®



URBANEARS

- | | | | |
|-----------|------------------|-----------|-----------------|
| 02 | English | 38 | Lietuvių |
| 04 | العربية | 40 | Latviešu |
| 06 | български език | 42 | Nederlands |
| 08 | Čeština | 44 | Norsk |
| 10 | Dansk | 46 | Polski |
| 12 | Deutsch | 48 | Português |
| 14 | Ελληνικά | 50 | Română |
| 16 | Español | 52 | Русский |
| 18 | Eesti | 54 | Slovenčina |
| 20 | Suomi | 56 | Slovenščina |
| 22 | Français | 58 | Svenska |
| 24 | עברית | 60 | ภาษาไทย |
| 26 | Hrvatski | 62 | Wikang Filipino |
| 28 | Magyar | 64 | Türkçe |
| 30 | Bahasa Indonesia | 66 | Українська |
| 32 | Italiano | 68 | Tiếng Việt Nam |
| 34 | 日本語 | 70 | 简体中文 |
| 36 | 한국어 | 72 | 繁體中文 |

Comment ça marche

1 Utiliser le bouton de contrôle

Allumer / Éteindre

Maintenez enfoncé pendant 3 secondes

Lecture / Pause

Appuyez une fois

Piste suivante

Poussez vers la droite

Piste précédente

Poussez vers la gauche

Avance rapide

Poussez vers la droite et maintenez

Retour rapide

Poussez vers la gauche et maintenez

Monter le volume

Poussez vers le haut

Baisser le volume

Poussez vers le bas

Gérer les appels téléphoniques

- Cliquez une fois pour répondre ou raccrocher
- Double-cliquez pour rejeter un appel entrant

Activer / désactiver Siri*

Double-cliquez

2 Recharger de la batterie

Lorsqu'il te reste moins d'une heure de batterie, un signal sonore se fait entendre et le voyant LED clignote en rouge. Pour recharger, connectez votre casque à un port USB à l'aide du câble micro-USB. Avec [X] heures de charge, profitez d'environ [Y] heures d'utilisation sans fil.

3 Significations de l'indicateur LED

Rouge	Batterie faible
Verte	Batterie chargée
Bleu	Mode connexion Bluetooth®
Éteinte	Casque hors tension ou fonctionnement normal

4 Régler l'ajustement des écouteurs

Jakan est équipé d'une boucle réglable qui permet à tes écouteurs de rester bien en place, confortablement dans tes oreilles. Pousse ou tire délicatement le cordon à travers chaque écouteur pour trouver le réglage parfait.

Connexion à une source audio Bluetooth®

- 1 Commencez avec le casque éteint
- 2 Maintenez le bouton de contrôle enfoncé pendant 5 secondes jusqu'à ce que la LED clignote bleu
- 3 Ouvrez le menu Bluetooth® de votre source audio et sélectionnez Jakan dans la liste des appareils disponibles

*Siri ne fonctionne qu'avec des appareils iOS ou macOS

Pour écouter votre première chanson

- Maintenez le bouton de contrôle enfoncé jusqu'à ce que la lumière LED clignote bleu.
- Sélectionnez Jakan dans le menu Bluetooth® de votre appareil.
- Profitez de votre première chanson !

Chargez le casque avant de l'utiliser

Connectez votre casque à un port USB à l'aide du câble micro-USB. Quand la LED devient verte, il est prêt à être utilisé.

Legal notice

© Zound Industries International AB. All Rights Reserved.

The Bluetooth® wordmark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Zound Industries International AB is under license.

Siri is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Zound Industries International AB, Centralplan 15, 111 20 Stockholm, Sweden
www.urbanears.com

FCC warning

FCC ID is located on the product cable flag.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. The device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

IC warning

IC ID is located on the product cable flag.

Le numéro de certification IC est situé sur le drapeau présent sur le câble du produit.

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

be obtained from Industry Canada.

Cet appareil est conforme aux réglementations d'Industrie Canada concernant les limites d'expositions aux radiofréquences dans un environnement non contrôlé. Les informations sur l'exposition aux RF et de conformité pour le Canada peuvent être obtenues auprès d'Industrie Canada.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

IFETEL

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

ANATEL

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

O USO PROLONGADO DESTA APARELHO EM ALTO VOLUME NAO E RECOMENDADO. Nos termos da Lei 11,291/06, o usuário fica advertido de que a utilização deste aparelho em volume superior à 85 decibéis poderá acarretar danos a seus sistema auditivo. O carregamento deste produto deve ser feito somente na entrada USB de um computador.

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。



Français

Consignes de sécurité importantes



Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans. Contient des éléments de petite taille qui peuvent être avalés et présentent un risque d'étouffement.



Une exposition prolongée à une musique ou des sons à volume élevé peut causer une perte d'audition. Pour prévenir d'éventuels dommages à l'audition, n'écoutez pas à des niveaux de volume élevés durant de longues périodes.



Ce produit n'est pas un déchet ménager. Il doit être apporté au point de collecte approprié pour le recyclage des composants électriques et électroniques. Ce produit a été fabriqué après le 1er janvier 2006.



Ce produit contient des éléments magnétiques. Si tu utilises un implant médical électronique comme un pacemaker, consulte un médecin avant d'utiliser ce produit.

Pour éviter des dommages éventuels à l'environnement ou à la santé si l'objet est jeté sans précautions, veuillez déposer la batterie rechargeable défectueuse à un point de collecte approprié ou bien la rapporter à votre revendeur.

Avertissements

- Avant d'utiliser le casque, réglez le volume de votre source audio au minimum.
- N'utilisez pas ce casque lorsque vous utilisez un véhicule à moteur, un vélo, une machine, ou lorsque le fait de ne pouvoir entendre les sons extérieurs peut présenter un danger pour vous ou pour autrui.
- L'utilisation de ce casque limite votre capacité à entendre les bruits qui vous entourent, quel que soit le volume de l'écoute.
- Tenez-le éloigné du feu, de l'eau et des équipements haute tension.
- Ne pas modifier, démonter, ouvrir, laisser tomber, écraser, percer, déchirer le casque ni l'exposer à une température supérieure à 113°F (45°C).
- Ne pas court-circuiter la batterie incluse ou les piles.
- Si une pile fuit, ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux.

Le temps d'écoute indiqué est calculé avec une sélection aléatoire de musique écoutée à volume moyen.

Zound Industries International AB déclare par la présente que ce produit est conforme aux principales exigences et autres dispositions pertinentes de la directive Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU et RoHS 2011/65/EU.



Pour la déclaration de conformité, veuillez consulter le site Web suivant : www.urbanears.com
Pour toutes questions ou préoccupations, merci de contacter : support.urbanears.com

Conçu à Stockholm • Fabriqué en Chine

Hrvatski

Važne sigurnosne upute



Nije prikladno za djecu mlađu od tri godine. Sadržaj sitne dijelove koji mogu predstavljati opasnost od gušenja.



Dugotrajno izlaganje glasnoj glazbi ili zvukovima može izazvati gubitak sluha. Sprječite moguće oštećenje zvuka i ne slušajte glasne zvukove dugo vremena.



Ne odlazite s komunalnim otpadom. Umjesto toga proizvod trebate odnijeti na odgovarajuće mjesto za reciklažu električne i elektroničke opreme. Ovaj proizvod proizveden je nakon 1. siječnja 2006.



Ovaj proizvod sadrži magnetski materijal. Ako imate električne medicinske uretke, primjerice, srčani stimulator, prije upotrebe ovog proizvoda posavjetujte se s liječnikom.

Kako bi se spriječio onečišćenje okoliša ili štetno djelovanje na ljudsko zdravlje zbog nekontroliranog odlaganja otpada, punjivu bateriju koja više ne radi zbrinite na posebnim odlagalištima ili je vratite ovlaštenom zastupniku.

Upozorenja

- Prije uporabe slušalice prilagodite izvor zvuka na nisku razinu glasnoće.
- Ove slušalice ne upotrebljavajte dok upravljate motornim vozilom, biciklom, strojem ili u situaciji kad ne možete čuti vanjske zvukove što može predstavljati opasnost za vas ili druge.
- Uporaba ovih slušalica ograničava vašu sposobnost da čujete zvukove oko vas, bez obzira na glasnoću zvuka koji slušate.
- Držite podalje od plamena, vode i opreme pod visokim naponom.
- Ne mijenjajte, rastavljajte, otvarajte, ispušajte, gnjecite, probijajte, ne čupajte slušalice i ne zagrijavajte ih iznad 113°F (45°C).
- Ne izdvajajte kratki spoj na pripadajućoj bateriji ili njezinim ćelijama.
- U slučaju da baterija ispušti kiselinu, nemojte dopustiti da kiselina dođe u kontakt s kožom ili očima.

Navedeno vrijeme reprodukcije računa se nasumičnim odabirom glazbe koja se reproducira na srednjoj jačini zvuka.

Ovime tvrtka Zound Industries International AB izjavljuje kako je ovaj proizvod u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim povezanima odredbama Direktive o radijskoj opremi (RED) 2014/53/EU i RoHS direktive 2011/65/EU.



Za izjavu o sukladnosti posjetite sljedeće internetske stranice: www.urbanears.com. Za sva pitanja ili dvojbe kontaktirajte: support.urbanears.com

Dizajnirano u Stockholm • Proizvedeno u Kini

Magyar

Fontos biztonsági utasítások



Az eszköz használata három éven aluli gyermekek számára nem alkalmas. Apró alkatrészeket tartalmaz, melyek fulladásveszélyt jelenthetnek.



A hosszú távú hangos zenehallgatás vagy hangterhelés halláskárosodást okozhat. Az esetleges halláskárosodás megelőzése végett ne használja az eszközt huzamosabb ideig magas hangerőn.



Nem háztartási hulladék. Újrahasznosításra adja le az elektromos vagy elektronikai készülékek számára fenntartott hulladékgyűjtő ponton. Ez a termék 2006. január 1. után készült.



A termék mágneses anyagot tartalmaz. Ha elektromos orvosi beültetett eszközzel – például szívritmus-szabályzóval – rendelkezik, a termék használata előtt kérjen tanácsot orvosától.

A nem biztonságos hulladékképzés okozta esetleges környezetszennyezés vagy egészségügyi ártalom megelőzése végett a már nem használatú akkumulátorokat vigye az erre fenntartott gyűjtőpontokra vagy a termék viszonteladóhoz.

Figyelmeztetés

- A fejhallgató első használata előtt állítsa a hangforrás hangerőjét alacsonyra.
- Ne használja a fejhallgatót gépjármű vagy kerékpár vezetésé, gépkocsizás vagy olyan tevékenység alkalmával, melynek során a környező hangok észlelésének hiánya veszélyt jelenthet Önre vagy másokra.
- A fejhallgató használatát a hangerőtől függetlenül korlátozza Önt a környező zajok észlelése.
- Tűztől, víztől és nagyfeszültségű berendezésektől tartózkodjon.
- A fejhallgatót ne alakítsa át, ne szerelje szét, ne ejtse föl, ne ejtse le, ne törze szét, ne szúrja át, ne vigyja föl és ne tegye ki 45 °C-nál (113 °F-nál) magasabb hőmérsékletnek.
- Ne zárja rövidre a tartókarkok utolsó vagy annak celláit.
- Amennyiben az akkumulátor cellájai szivárogni kezdenek, akadályozza meg, hogy a folyadék bőrelérintkezéssel vagy szembe kerüljön.

A megjelenő lejártszámi idő kiszámítása véletlenszerű zenei választék közepes hangerővel való lejátszása alapján történik.

A Zound Industries International AB kijelenti, hogy a termék a 2014/53/EU számú rádióberendezésről szóló irányelv (RED) és a 2011/65/EU számú RoHS-irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek megfelel.



A megfelelőségi nyilatkozat az alábbi honlapon érhető el: www.urbanears.com. Kérdésével vagy problémájával ide fordulhat: support.urbanears.com

Tervezés: Stockholm • Gyártás: Kína



ZOUND INDUSTRIES INTERNATIONAL AB

© Zound Industries. All rights reserved. The headphone, packaging, logo and wordmark are intellectual properties of Zound Industries International AB, Centralplan 15, 111 20 Stockholm, Sweden. For Declaration of Conformity, please refer to www.urbanears.com

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Zound Industries International AB is under license.
Siri and macOS are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.